

# Bản tin pháp lý

Tháng 12/2011

---

## Nội dung

<b>Luật sở hữu trí tuệ .....</b>	<b>2</b>
<b>Các lĩnh vực khác:.....</b>	<b>5</b>
Tài chính .....	5
Ngân hàng .....	6
Thuế .....	7
Thương mại .....	7
Lao động .....	8
Xây dựng .....	11
Đất đai .....	12
Tài nguyên - Môi trường .....	12
Hành chính - Tư pháp .....	14
Nông nghiệp .....	15
Lâm nghiệp .....	16
Văn bản khác .....	17
<b>Địa chỉ liên hệ.....</b>	<b>18</b>

**Bản tin pháp lý** này được phát hành cho khách hàng của chúng tôi và những người quan tâm. Các thông tin trong Bản tin này chỉ để tham khảo. Chúng tôi đề nghị Quý khách hàng và độc giả nên tham khảo ý kiến chuyên môn đối với các vấn đề cụ thể. Xin hãy liên hệ trực tiếp tới các văn phòng của chúng tôi hoặc những người có tên tại cuối Bản tin này.

**Bản tin pháp lý** này có trên trang Web của chúng tôi tại [www.vision-associates.com](http://www.vision-associates.com)

© 2011. Bản quyền của Công ty Vision & Associates.

## **Luật sở hữu trí tuệ**

### **Hợp tác quốc tế trong việc xử lý đơn sáng chế: một việc cần thiết đối với Việt Nam?**

*Nguyễn Nguyệt Dung*

Các đơn xin cấp bằng sáng chế (“đơn sáng chế”) chưa được xét nghiệm cấp bằng là các đơn, tại một thời điểm, đã được nộp cho cơ quan sáng chế nhưng chưa được xét nghiệm. Mặc dù chưa có bất kỳ con số thống kê rõ ràng nào, số lượng các đơn xin cấp bằng sáng chế chưa được xét nghiệm tại nhiều cơ quan sáng chế là rất lớn. Theo Wikipedia, số lượng các đơn tồn đọng này là khoảng 4,2 triệu đơn trên toàn thế giới trong năm 2007, và trong năm 2009, con số này được báo cáo là tiếp tục tăng lên. Chỉ tính riêng Hoa Kỳ, Cơ quan Sáng chế và Nhãn hiệu Hoa Kỳ (USPTO) báo cáo là có hơn 700.000 đơn còn tồn đọng trong năm 2009.

Một ví dụ khác, Cục Sở hữu Trí tuệ Việt Nam (NOIP) tổng kết là có 70% số đơn đã nộp chưa được xét nghiệm và cấp bằng tính đến năm 2010 (Báo cáo thường niên 2010, NOIP). Chỉ có khoảng 30% số đơn đã nộp được cấp bằng sáng chế. Sự chậm trễ trong việc xử lý và xét nghiệm là vấn đề lớn nhất đối với hệ thống cấp bằng sáng chế của Việt Nam mà có thể gây ảnh hưởng tiêu cực đến quá trình phát minh sáng tạo. Hơn nữa, sự chậm trễ nói trên có thể gây ảnh hưởng bất lợi đến chất lượng xét nghiệm: càng có nhiều đơn xin cấp bằng sáng chế bị ách tắc tại bàn của các xét nghiệm viên, các xét nghiệm viên của NOIP sẽ càng có ít thời gian để xem xét các đơn xin cấp bằng sáng chế. Không sai khi cho rằng sự trì trệ trong việc xử lý các đơn xin cấp bằng sáng chế có thể gây nên các tác dụng bất lợi đối với những người nộp đơn xin cấp bằng sáng chế.

Sự thiếu hụt nhân sự là một trong những lý do làm cho việc xét nghiệm các đơn xin cấp bằng sáng chế tại NOIP bị kéo dài lâu như vậy. Mặc dù NOIP đã mở rộng đội ngũ xét nghiệm viên của mình nhưng sẽ phải mất nhiều năm để xử lý hết số đơn xin cấp bằng sáng chế chưa được giải quyết còn tồn đọng tại NOIP sau một thời gian dài như vậy. NOIP đang rất cần bổ sung thêm các xét nghiệm viên và có thể là bổ sung thêm các hệ thống tra cứu điện tử hữu hiệu hơn nữa. Tuy nhiên, ngoài việc cải thiện nguồn lực con người của mình, một trong những cách được cho là đỡ tốn kém về mặt thời gian và có hiệu quả hơn để xử lý số đơn xin cấp bằng sáng chế còn tồn đọng là tính đến việc hợp tác quốc tế trong quá trình xử lý đơn xin cấp bằng sáng chế giữa các cơ quan sáng chế, còn gọi là xa lộ xử lý đơn xin cấp bằng sáng chế.

Xa lộ xử lý đơn xin cấp bằng sáng chế (Patent Prosecution Highway - PPH) là một tập hợp các sáng kiến đưa ra các quy định xúc tiến việc xử lý đơn xin cấp bằng sáng chế bằng cách chia sẻ tận dụng các thông tin và kết quả xét nghiệm giữa một số cơ quan sáng chế. Điều đó cho phép mỗi cơ quan sáng chế tham gia trong xa lộ hưởng lợi ích từ các kết quả tra cứu và xét nghiệm do cơ quan sáng chế tham gia xa lộ đôi tác thực hiện, do đó tránh được việc nhân đôi khối lượng công việc tra cứu và xét nghiệm và cuối cùng là giảm đi số lượng đơn xin cấp bằng sáng chế còn tồn đọng và cải thiện chất lượng bằng sáng chế. Xa lộ xử lý đơn xin cấp bằng sáng chế có thể

được thiết lập giữa hai cơ quan sáng chế (PPH hai bên), giữa ba cơ quan sáng chế (PPH ba bên), hoặc giữa nhiều hơn ba cơ quan sáng chế (PPH nhiều bên).

Trong bối cảnh toàn cầu hóa nền kinh tế, rõ ràng là có nhiều người nộp đơn là các pháp nhân và thể nhân cần yêu cầu cấp bằng sáng chế cho cùng một sáng chế ở nhiều nước khác nhau. Để làm được điều đó, người nộp đơn sẽ phải nộp các đơn xin cấp bằng sáng chế riêng rẽ tại nhiều cơ quan sáng chế khác nhau, trong đó mỗi cơ quan sẽ xem xét và xét nghiệm một cách độc lập các đơn xin cấp bằng sáng chế được nộp tại cơ quan mình. Kết quả là, người nộp đơn có thể phải chờ đợi rất lâu mới có thể nhận được các bằng sáng chế riêng rẽ từ các cơ quan sáng chế khác nhau do số lượng đơn xin cấp bằng sáng chế còn tồn đọng tại mỗi cơ quan rất lớn cũng như do thủ tục xét nghiệm phức tạp. Việc tiến hành hợp tác quốc tế giữa các cơ quan sáng chế khác sẽ cho phép mỗi cơ quan tham gia hợp tác khai thác được công việc xét nghiệm liên quan đã được cơ quan tham gia hợp tác đối tác thực hiện, và từ đó ra đời hàng loạt các thỏa thuận PPH giữa các nước khác nhau và trở nên ngày càng phổ biến trên toàn thế giới. Thủ tục này có thể giúp cho những người nộp đơn xin cấp bằng sáng chế được cấp bằng sáng chế cho sáng chế của họ sớm hơn nhiều so với thường lệ.

Chương trình PPH hai bên quy mô thử nghiệm được bắt đầu vào tháng 7 năm 2006 giữa USPTO và Cơ quan Sáng chế Nhật Bản (JPO), là PPH đầu tiên. Theo chương trình này, khi người nộp đơn nhận được thông báo từ Cơ quan Sáng chế Nhật Bản (JPO) rằng ít nhất một yêu cầu bảo hộ trong đơn sáng chế của họ đáp ứng tiêu chuẩn bảo hộ, thì họ được phép yêu cầu USPTO tiến hành xét nghiệm nhanh yêu cầu bảo hộ tương ứng trong các đơn có liên quan nộp vào USPTO của họ. Tương tự, khi người nộp đơn nhận được thông báo từ USPTO rằng ít nhất một yêu cầu bảo hộ trong đơn sáng chế của họ đáp ứng tiêu chuẩn bảo hộ, thì họ được phép yêu cầu JPO tiến hành xét nghiệm nhanh yêu cầu bảo hộ tương ứng trong các đơn có liên quan nộp vào JPO của họ. Tại USPTO, một khi yêu cầu PPH được nộp, yêu cầu PPH này sẽ được xem xét chấp nhận trong vòng 2 tháng kể từ ngày nộp yêu cầu PPH. Nếu yêu cầu PPH được chấp nhận, xét nghiệm viên nói chung sẽ xét nghiệm đơn trong vòng 2 đến 3 tháng kể từ ngày chấp nhận yêu cầu PPH với điều kiện là đơn đã hoàn thành tất cả quy trình trước xét nghiệm và sẵn sàng cho việc xét nghiệm (theo nguồn USPTO). PPH sẽ làm đôn bẩy thúc đẩy quy trình xét nghiệm nhanh sẵn có ở cả hai cơ quan để cho phép người nộp đơn ở cả hai nước được cấp bằng sáng chế tương ứng một cách nhanh chóng và hiệu quả hơn.

Theo Tổ chức Sở hữu Trí tuệ Thế giới (WIPO), chương trình thử nghiệm Công ước Hợp tác Sáng chế/Xa lộ Xử lý Sáng chế [Patent Cooperation Treaty/Patent Prosecution Highway (PCT/PPH)] cũng đã được đưa vào thử nghiệm từ ngày 29 tháng 1 năm 2010 trong thời gian hai năm. Chương trình này được thiết kế cho phép tiến hành xét nghiệm nhanh đối với các đơn PCT mà đã nhận được ý kiến trả lời khẳng định tích cực bằng văn bản từ Cơ quan Tra cứu Quốc tế hoặc Cơ quan Xét nghiệm Sơ bộ Quốc tế, hoặc một báo cáo xét nghiệm sơ bộ quốc tế khẳng định tích cực do Cơ quan Sáng chế châu Âu (EPO), JPO hoặc USPTO phát hành. Nghĩa là, các xét nghiệm viên sáng chế của các cơ quan sáng chế tham gia chương trình khi tiến hành thủ tục xét nghiệm nhanh có thể sử dụng và/hoặc dựa vào các kết quả tích cực trong ý kiến bằng văn bản của Cơ quan Tra cứu Quốc tế, ý kiến bằng văn bản của Cơ quan Xét nghiệm Sơ bộ Quốc tế hoặc báo cáo xét nghiệm sơ bộ quốc tế được phát hành trong khuôn khổ PCT phù hợp với các thỏa thuận giữa hai bên. Theo chương

trình PCT-PPH, người nộp đơn tại các cơ quan tham gia chương trình thậm chí có thể được cấp bằng sáng chế nhanh hơn nữa.

Trên thực tế xử lý đơn sáng chế ở NOIP, mặc dù con số các đơn xin cấp bằng sáng chế được nộp tại NOIP tăng đáng kể hàng năm, tốc độ xử lý đơn đã không tương ứng với tỷ lệ tăng trưởng nói trên. Thời hạn xử lý các đơn sở hữu trí tuệ vẫn còn quá dài và số lượng các đơn còn tồn đọng vẫn còn lớn. Trong quãng thời gian bảy năm từ 2004 đến 2010, NOIP chỉ cấp được khoảng 700 bằng sáng chế mỗi năm. Trong năm 2010, tỷ lệ các đơn được cấp bằng sáng chế chỉ chiếm trên 20% số lượng đơn xin cấp bằng sáng chế được nộp tại NOIP. Như chúng tôi đã trình bày ở trên, việc thiếu hụt nhân sự là một trong những lý do làm cho việc xét nghiệm các đơn xin cấp bằng sáng chế tại NOIP bị kéo dài lâu như vậy. Tuy nhiên, cần ghi nhận là các đơn xin cấp bằng sáng chế được nộp tại NOIP chủ yếu có nguồn gốc từ nước ngoài (các đơn nộp từ nước ngoài vào Việt Nam). Mặc dù các đơn xin cấp bằng sáng chế trong nước của người Việt Nam đang tăng lên theo thời gian, hiện tại các đơn này chỉ chiếm khoảng 10% tổng số đơn đã nộp. Các đơn xin cấp bằng sáng chế đến từ Hoa Kỳ, Nhật Bản và các nước châu Âu chiếm hơn 65% tổng số đơn được nộp tại NOIP. Bức tranh tổng quan về việc nộp và xử lý đơn xin cấp bằng sáng chế tại NOIP đặt ra câu hỏi tại sao NOIP không tham gia vào việc hợp tác xử lý sáng chế quốc tế nào, ví dụ như PPH hai bên hoặc hiệu quả hơn là PCT-PPH với một số cơ quan sáng chế có tiềm năng lớn như USPTO, EPO hoặc JPO. Nếu NOIP đã từng ký PPH với JPO hoặc USPTO, người nộp đơn khi nhận được thông báo chấp nhận cấp bằng từ Cơ quan Sáng chế Nhật Bản (JPO) hoặc USPTO rằng ít nhất một yêu cầu bảo hộ trong đơn có thể được cấp bằng có thể yêu cầu NOIP xét nghiệm nhanh yêu cầu bảo hộ tương ứng trong những đơn tương ứng nộp vào Việt Nam. Khi ấy, sẽ tránh được việc nhân đôi khối lượng công việc tra cứu và xét nghiệm, những người nộp đơn xin cấp bằng sáng chế có thể được cấp bằng sáng chế của Việt Nam một cách nhanh hơn, và cuối cùng là số lượng các đơn xin cấp bằng sáng chế còn tồn đọng tại NOIP sẽ được giảm đi đáng kể.

Tuy nhiên việc xem xét ký kết thỏa thuận PPH hai bên đòi hỏi phải có thời gian, ngay trước mắt NOIP nên chẳng xem xét phương thức thay thế tạm thời khác để xử lý số lượng đơn xin cấp bằng sáng chế còn tồn đọng tại cơ quan này, đó là cho phép xét nghiệm nhanh các đơn PCT vào Việt Nam đã nhận được kết quả xét nghiệm tích cực trong ý kiến bằng văn bản từ Cơ quan Tra cứu Quốc tế (ISA) hoặc Cơ quan Xét nghiệm Sơ bộ Quốc tế (IPEA), hoặc báo cáo xét nghiệm sơ bộ quốc tế (IPER) do EPO, JPO hoặc USPTO phát hành. Các xét nghiệm viên của NOIP có nên cấp bằng sáng chế Việt Nam cho các đơn PCT nộp vào Việt Nam mà đã nhận được kết quả xét nghiệm tích cực trong ý kiến bằng văn bản và/hoặc báo cáo xét nghiệm sơ bộ quốc tế, với điều kiện là chúng cần được sửa đổi một cách thích hợp để phù hợp với pháp luật và quy định về sáng chế của Việt Nam? Nếu được thực hiện theo cách này, khối lượng công việc tra cứu và xét nghiệm nặng nề sẽ được gỡ bỏ cho các xét nghiệm viên của NOIP nữa. Hơn bao giờ hết, hệ thống sáng chế của Việt Nam nên tận dụng một cách nghiêm túc nguồn lực quốc tế sẵn có trong việc xét nghiệm sáng chế trong những năm tháng sắp tới./.

## **Các lĩnh vực khác:**

### **Tài chính**

- Nghị định số 115/2011/NĐ-CP ngày 14/12/2011 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung Điều 2, Mục IV, Phần B Danh mục chi tiết phí, lệ phí ban hành kèm theo Nghị định số 24/2006/NĐ-CP ngày 06/03/2006 của Chính phủ;
- Quyết định số 2453/QĐ-TTg ngày 27/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt đề án đẩy mạnh thanh toán không dùng tiền mặt tại Việt Nam giai đoạn 2011-2015;
- Quyết định số 71/2011/QĐ-TTg ngày 20/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc bảo đảm, hỗ trợ kinh phí từ ngân sách Nhà nước đối với các hội có tính chất đặc thù;
- Quyết định 3074/QĐ-BTC ngày 20/12/2011 của Bộ Tài chính về việc thành lập Tổ công tác thực hiện các nhiệm vụ liên quan đến hoạt động xếp hạng tín nhiệm quốc gia;
- Quyết định 36/2011/QĐ-UBND ngày 9/12/2011 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc ban hành quy định về quản lý và sử dụng nguồn viện trợ phi Chính phủ nước ngoài của thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 2195/QĐ-TTg ngày 06/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt đề án xây dựng và phát triển hệ thống tài chính vi mô tại Việt Nam đến năm 2020;
- Quyết định 2944/QĐ-BTC ngày 6/12/2011 của Bộ Tài chính về việc phê duyệt Đề án “Kiện toàn và tăng cường năng lực các tổ chức pháp chế ngành tài chính đáp ứng yêu cầu nhiệm vụ mới theo quy định tại Nghị định 55/2011/NĐ-CP”;
- Thông tư số 192/2011/TT-BTC ngày 26/12/2011 của Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 219/2009/TT-BTC ngày 19/11/2009 của Bộ Tài chính quy định một số định mức chi tiêu áp dụng cho các dự án/chương trình sử dụng nguồn vốn hỗ trợ phát triển chính thức (ODA);
- Thông tư số 193/2011/TT-BTC ngày 23/12/2011 của Bộ Tài chính hướng dẫn quản lý tài chính, giải ngân đối với chương trình, dự án tài trợ bằng nguồn vốn Quỹ OPEC về Phát triển quốc tế (OFID);
- Thông tư số 187/2011/TT-BTC ngày 19/12/2011 của Bộ Tài chính quy định về định mức phí nhập, xuất vật tư, thiết bị dự trữ quốc gia tại cửa kho Dự trữ Nhà nước do Tổng cục Dự trữ Nhà nước trực tiếp quản lý;
- Thông tư 186/2011/TT-BTC ngày 19/12/2011 của Bộ Tài chính về việc quy định về định mức phí nhập, xuất lương thực dự trữ quốc gia tại cửa kho Dự trữ Nhà nước do Tổng cục Dự trữ Nhà nước trực tiếp quản lý;

- Thông tư 185/2011/TT-BTC ngày 19/12/2011 của Bộ Tài chính về việc quy định về định mức phí bảo quản lương thực, vật tư, thiết bị dự trữ quốc gia do Tổng cục Dự trữ Nhà nước trực tiếp quản lý;
- Thông tư số 183/2011/TT-BTC ngày 16/12/2011 của Bộ Tài chính hướng dẫn việc thành lập và quản lý Quỹ mở do Bộ Tài chính ban hành;
- Thông tư số 177/2011/TT-BTC ngày 06/12/2011 của Bộ Tài chính về việc quy định về tổ chức thực hiện dự toán ngân sách Nhà nước năm 2012.

### Ngân hàng

- Thông tư số 45/2011/TT-NHNN ngày 30/12/2011 của Ngân hàng Nhà nước quy định về quản lý ngoại hối đối với việc cho vay, thu hồi nợ nước ngoài của tổ chức tín dụng;
- Thông tư số 44/2011/TT-NHNN ngày 29/12/2011 của Ngân hàng Nhà nước quy định về hệ thống kiểm soát nội bộ và kiểm toán nội bộ của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài;
- Thông tư số 43/2011/TT-NHNN ngày 20/12/2011 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc quy định thời hạn bảo quản hồ sơ, tài liệu lưu trữ trong ngành Ngân hàng;
- Thông tư 42/2011/TT-NHNN ngày 15/12/2011 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc quy định việc cấp tín dụng hợp vốn của các tổ chức tín dụng đối với khách hàng;
- Thông tư 41/2011/TT-NHNN ngày 15/12/2011 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc hướng dẫn nhận biết và cập nhật thông tin khách hàng trên cơ sở rủi ro phục vụ công tác phòng, chống rửa tiền;
- Thông tư 40/2011/TT-NHNN ngày 15/12/2011 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam quy định việc cấp Giấy phép và tổ chức, hoạt động của ngân hàng thương mại, chi nhánh ngân hàng nước ngoài, văn phòng đại diện của tổ chức tín dụng nước ngoài, tổ chức nước ngoài khác có hoạt động ngân hàng tại Việt Nam;
- Thông tư 39/2011/TT-NHNN ngày 15/12/2011 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc quy định về kiểm toán độc lập đối với tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài;
- Thông tư số 38/2011/TT-NHNN ngày 13/12/2011 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 13/2009/TT-NHNN ngày 03/07/2009 quy định trình tự, thủ tục soạn thảo, ban hành văn bản quy phạm pháp luật của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
- Thông tư 37/2011/TT-NHNN ngày 12/12/2011 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư 17/2011/TT-NHNN

ngày 18/08/2011 quy định về cho vay có đảm bảo bằng cầm cố giấy tờ có giá của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam đối với các tổ chức tín dụng.

## **Thuế**

- Nghị định số 113/2011/NĐ-CP ngày 8/12/2011 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 26/2009/NĐ-CP ngày 16/03/2009 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật thuế tiêu thụ đặc biệt
- Thông tư số 197/2011/TT-BTC ngày 28/12/2011 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện mức thuế suất thuế nhập khẩu ưu đãi đối với các mặt hàng thuộc nhóm 2710 tại Biểu thuế nhập khẩu ưu đãi;
- Thông tư số 44/2011/TT-BCT ngày 26/12/2011 của Bộ Công Thương về nhập khẩu theo hạn ngạch thuế quan năm 2012 với thuế suất thuế nhập khẩu 0% đối với hàng hóa có xuất xứ từ Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào;
- Thông tư 178/2011/TT-BTC ngày 8/12/2011 của Bộ Tài chính hướng dẫn về việc tạo, phát hành, sử dụng và quản lý Biên lai thu thuế, lệ phí hải quan đối với hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu của các doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ chuyển phát nhanh đường hàng không quốc tế.

## **Thương mại**

- Nghị định số 123/2011/NĐ-CP ngày 28/12/2011 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Kinh doanh bảo hiểm và sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định 45/2007/NĐ-CP ngày 27/03/2007 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Kinh doanh bảo hiểm;
- Nghị định 120/2011/NĐ-CP ngày 16/12/2011 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung thủ tục hành chính tại một số Nghị định của Chính phủ quy định chi tiết Luật Thương mại;
- Nghị định 119/2011/NĐ-CP ngày 16/12/2011 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung thủ tục hành chính tại Nghị định 116/2005/NĐ-CP ngày 15/09/2005 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Cạnh tranh;
- Nghị định 118/2011/NĐ-CP ngày 16/12/2011 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung thủ tục hành chính trong lĩnh vực kinh doanh xăng dầu và khí dầu mỏ hóa lỏng;
- Quyết định số 2471/QĐ-TTg ngày 28/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt chiến lược xuất nhập khẩu hàng hóa thời kỳ 2011 - 2020, định hướng đến năm 2030;

- Quyết định 5816/QĐ-UBND ngày 15/12/2011 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc ban hành Quy chế hoạt động của Ban chỉ đạo và Cơ quan thường trực chống buôn lậu, hàng giả và gian lận thương mại thành phố Hà Nội;
- Quyết định 2638/QĐ-TCHQ ngày 14/12/2011 của Tổng cục Hải quan về việc công bố danh mục Quyết định của Tổng cục trưởng Tổng cục Hải quan ban hành quy trình, quy chế theo thẩm quyền đã hết hiệu lực;
- Quyết định số 69/2011/QĐ-TTg ngày 13/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành quy chế hoạt động của Khu kinh tế Đình Vũ - Cát Hải, thành phố Hải Phòng;
- Quyết định 37/2011/QĐ-UBND ngày 13/12/2011 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc ban hành Quy định về trách nhiệm và quan hệ phối hợp giữa các cơ quan quản lý Nhà nước trong công tác phòng, chống buôn lậu, hàng giả và gian lận thương mại trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 2979/QĐ-BTC ngày 07/12/2011 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi Quyết định số 211/QĐ-BTC ngày 27/01/2010 của Bộ trưởng Bộ Tài chính về việc ban hành mẫu tem và quy định in, phát hành, quản lý, sử dụng tem thuốc lá sản xuất trong nước in mã vạch đa chiều;
- Thông tư số 45/2011/TT-BCT ngày 30/12/2011 của Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 18/2010/TT-BCT ngày 15/10/2010 của Bộ Công Thương quy định vận hành thị trường phát điện cạnh tranh;
- Thông tư số 190/2011/TT-BTC ngày 20/12/2011 của Bộ Tài chính quy định mẫu tờ khai, phụ lục tờ khai hàng hóa xuất, nhập khẩu phi mậu dịch và chế độ in, phát hành, quản lý, sử dụng tờ khai, phụ lục tờ khai hàng hóa xuất, nhập khẩu phi mậu dịch;
- Thông tư 42/2011/TT-BCT ngày 19/12/2011 của Bộ Công Thương về việc quy định về giá bán điện và hướng dẫn thực hiện;
- Thông tư 179/2011/TT-BTC ngày 8/12/2011 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn xử lý hàng hóa bị từ bỏ, thất lạc, nhầm lẫn, quá thời hạn khai hải quan tại cảng biển mà chưa có người đến nhận quy định tại Điều 45 Luật Hải quan và hàng hóa không có người nhận khác.

### **Lao động**

- Nghị định số 116/2011/NĐ-CP ngày 14/12/2011 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 94/2008/NĐ-CP ngày 22/08/2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bảo hiểm Xã hội Việt Nam;
- Quyết định 1439/QĐ-TLĐ ngày 14/12/2011 của Tổng liên đoàn Lao động Việt Nam về việc ban hành Quy định chế độ phụ cấp cán bộ Công đoàn;

- Thông tư số 41/2011/TT-BLĐTBXH ngày 28/12/2011 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc sửa đổi, bổ sung một số quy định của Thông tư 37/2005/TT-BLĐTBXH ngày 29/12/2005 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội hướng dẫn công tác huấn luyện về an toàn lao động, vệ sinh lao động;
- Thông tư 42/2011/TT-BYT ngày 30/11/2011 của Bộ Y tế về việc bổ sung bệnh nhiễm độc Cadimi nghề nghiệp, bệnh nghề nghiệp do rung toàn thân, nhiễm HIV do tai nạn rủi ro nghề nghiệp vào danh mục bệnh nghề nghiệp được bảo hiểm và hướng dẫn tiêu chuẩn chẩn đoán, giám định.

### Giáo dục

- Nghị định số 125/2011/NĐ-CP ngày 30/12/2011 của Chính phủ quy định về trường của cơ quan Nhà nước, tổ chức chính trị, tổ chức chính trị - xã hội, lực lượng vũ trang nhân dân;
- Quyết định 6290/QĐ-BGDĐT ngày 13/12/2011 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc phê duyệt Chương trình phát triển ngành sư phạm và các trường sư phạm từ năm 2011 đến năm 2020;
- Thông tư liên tịch số 65/2011/TTLT-BGDĐT-BTC-BKHĐT ngày 22/12/2011 của Bộ Giáo dục và Đào tạo, Bộ Tài chính, Bộ Kế hoạch và Đầu tư hướng dẫn thực hiện Quyết định 85/2010/QĐ-TTg ngày 21/12/2010 của Thủ tướng Chính phủ ban hành một số chính sách hỗ trợ học sinh bán trú và trường phổ thông dân tộc bán trú;
- Thông tư 38/2011/TT-BLĐTBXH ngày 21/12/2011 của Bộ Lao động Thương binh và Xã hội về việc quy định chương trình khung trình độ trung cấp nghề, chương trình khung trình độ cao đẳng nghề cho một số nghề thuộc các nhóm nghề: Sản xuất và chế biến - Công nghệ kỹ thuật - Máy tính và công nghệ thông tin - Dịch vụ vận tải - Khách sạn, du lịch, thể thao và dịch vụ cá nhân;
- Thông tư 36/2011/TT-BLĐTBXH ngày 16/12/2011 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc ban hành mẫu Chứng chỉ sư phạm nghề, mẫu bản sao và quy định việc quản lý, cấp Chứng chỉ sư phạm dạy nghề dạy trình độ trung cấp nghề, cao đẳng;
- Thông tư số 214/2011/TT-BQP ngày 15/12/2011 của Bộ Quốc phòng về việc ban hành định mức chi phí đào tạo một số nghề theo 03 cấp trình độ cho bộ đội xuất ngũ học nghề;
- Thông tư số 63/2011/TT-BGDĐT ngày 15/12/2011 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành chương trình khung trung cấp chuyên nghiệp ngành Công nghệ sinh học;

- Thông tư số 62/2011/TT-BGDĐT ngày 15/12/2011 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành chương trình khung trung cấp chuyên nghiệp ngành Khuyến nông lâm;
- Thông tư số 61/2011/TT-BGDĐT ngày 15/12/2011 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành chương trình khung trung cấp chuyên nghiệp nhóm ngành: Khai thác vận tải;
- Thông tư số 60/2011/TT-BGDĐT ngày 15/12/2011 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành chương trình khung trung cấp chuyên nghiệp các nhóm ngành: Sản xuất, chế biến sợi, vải, giày, da; Chế biến lương thực, thực phẩm và đồ uống;
- Thông tư số 59/2011/TT-BGDĐT ngày 15/12/2011 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành chương trình khung trung cấp chuyên nghiệp các nhóm ngành: Công nghệ hóa học, vật liệu, luyện kim và môi trường; Công nghệ kỹ thuật địa chất, địa vật lý và trắc địa; Công nghệ kỹ thuật điện, điện tử và viễn thông; Công nghệ kỹ thuật cơ khí; Công nghệ kỹ thuật kiến trúc và công trình xây dựng;
- Thông tư số 58/2011/TT-BGDĐT ngày 12/12/2011 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành Quy chế đánh giá, xếp loại học sinh trung học cơ sở và học sinh trung học phổ thông;
- Thông tư 57/2011/TT-BGDĐT ngày 2/12/2011 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định về việc xác định chỉ tiêu tuyển sinh trình độ tiến sĩ, thạc sĩ, đại học, cao đẳng và trung cấp chuyên nghiệp.

### Y tế

- Quyết định số 73/2011/QĐ-TTg ngày 28/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc quy định một số chế độ phụ cấp đặc thù đối với công chức, viên chức, người lao động trong các cơ sở y tế công lập và chế độ phụ cấp chống dịch;
- Thông tư số 44/2011/TT-BYT ngày 06/12/2011 của Bộ Y tế về việc ban hành danh mục sản phẩm, hàng hóa có khả năng gây mất an toàn thuộc phạm vi được phân công quản lý của Bộ Y tế;
- Thông tư 43/2011/TT-BYT ngày 05/12/2011 của Bộ Y tế về việc quy định chế độ quản lý mẫu bệnh phẩm bệnh truyền nhiễm.

### Giao thông vận tải

- Nghị định số 110/2011/NĐ-CP ngày 05/12/2011 của Chính phủ về việc quản lý hoạt động thuê, mua tàu bay, động cơ, phụ tùng vật tư và dịch vụ bảo dưỡng, sửa chữa tàu bay, động cơ, phụ tùng vật tư tàu bay;
- Quyết định 2223/QĐ-TTg ngày 13/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Quy hoạch phát triển hệ thống cảng cạn Việt Nam đến năm 2020, định hướng đến năm 2030;

- Quyết định 2967/QĐ-BTC ngày 06/12/2011 của Bộ Tài chính về mức tối đa giá cước vận chuyển hành khách hạng vé phổ thông trên các đường bay nội địa còn vị thế độc quyền;
- Quyết định 2756/QĐ-BGTVT ngày 02/12/2011 của Bộ Giao Thông Vận tải về việc công bố thủ tục hành chính thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Giao thông Vận tải;
- Thông tư số 64/2011/TT-BGTVT ngày 26/12/2011 của Bộ Giao thông Vận tải về việc quy định biện pháp sử dụng năng lượng tiết kiệm và hiệu quả trong hoạt động giao thông vận tải;
- Thông tư số 63/2011/TT-BGTVT ngày 22/12/2011 của Bộ Giao thông Vận tải ban hành danh mục sản phẩm, hàng hóa có khả năng gây mất an toàn thuộc trách nhiệm quản lý Nhà nước của Bộ Giao thông Vận tải;
- Thông tư số 62/2011/TT-BGTVT ngày 21/12/2011 của Bộ Giao thông Vận tải về việc quy định việc cấp giấy phép cho các chuyến bay thực hiện hoạt động bay dân dụng tại Việt Nam;
- Thông tư số 61/2011/TT-BGTVT ngày 21/12/2011 của Bộ Giao thông Vận tải quy định về nhân viên hàng không, cơ sở đào tạo, huấn luyện nghiệp vụ nhân viên hàng không và cơ sở đánh giá trình độ tiếng Anh nhân viên hàng không;
- Thông tư 60/2011/TT-BGTVT ngày 12/12/2011 của Bộ Giao thông Vận tải về việc ban hành “Định mức kinh tế - kỹ thuật sửa chữa phương tiện chuyên dùng trong công tác quản lý, bảo trì đường thủy nội địa”;
- Thông tư số 59/2011/TT-BGTVT ngày 05/12/2011 của Bộ Giao thông Vận tải về việc sửa đổi một số điều của Thông tư số 20/2010/TT-BGTVT ngày 30/07/2010 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải quy định về cấp, đổi, thu hồi đăng ký, biển số xe máy chuyên dùng có tham gia giao thông đường bộ.

### Xây dựng

- Quyết định số 2424/QĐ-TTg ngày 21/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt nhiệm vụ Quy hoạch chung xây dựng Khu kinh tế cửa khẩu Cha Lo, tỉnh Quảng Bình đến năm 2030;
- Quyết định 2423/QĐ-TTg ngày 21/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Quy hoạch chung xây dựng tỷ lệ 1/5.000 Khu công nghệ cao Đà Nẵng;
- Quyết định 1062/QĐ-BXD ngày 19/12/2011 của Bộ Xây dựng về việc công bố một số thủ tục hành chính mới ban hành thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Xây dựng;
- Quyết định 3125/QĐ-BNN-KHCN ngày 19/12/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc sửa đổi Điều 2 Quyết định 2974/QĐ-BNN-KHCN ngày 05/12/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc thành lập

Hội đồng tư vấn thẩm định các tiêu chuẩn kỹ thuật phục vụ công tác khảo sát, thiết kế các dự án đầu tư xây dựng công trình thuộc Quy hoạch thủy lợi chống ngập úng khu vực thành phố Hồ Chí Minh;

- Quyết định 5838/QĐ-UBND ngày 16/12/2011 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc phê duyệt đơn giá chênh lệch thanh toán cho các sản phẩm dịch vụ công ích đô thị trên địa bàn thành phố Hà Nội năm 2011;
- Quyết định 1052/QĐ-BXD ngày 14/12/2011 của Bộ Xây dựng về việc công bố thủ tục hành chính ban hành mới; công bố sửa đổi, bổ sung và bãi bỏ thủ tục hành chính thuộc phạm vi chức năng quản lý Nhà nước của Bộ Xây dựng;
- Quyết định 1050/QĐ-BXD ngày 14/12/2011 của Bộ Xây dựng về việc phân công công tác của Bộ trưởng và các Thứ trưởng Bộ Xây dựng;
- Thông tư 84/2011/TT-BNNPTNT ngày 12/12/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc quy định một số nội dung về quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình sử dụng nguồn vốn ngân sách Nhà nước do Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn quản lý;
- Thông tư số 176/2011/TT-BTC ngày 06/12/2011 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn chế độ thu, nộp và quản lý sử dụng phí thẩm định dự án đầu tư xây dựng.

### **Đất đai**

- Quyết định 5770/QĐ-UBND ngày 12/12/2011 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc quy định tạm thời chi phí tổ chức đấu giá quyền sử dụng đất để giao đất hoặc thuê đất trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 77/2011/QĐ-UBND ngày 05/12/2011 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc giải thể hội đồng đấu giá quyền sử dụng đất thành phố, hội đồng đấu giá quyền sử dụng đất các quận, huyện và quy định về xử lý chuyên tiếp đối với các khu đất đấu giá.

### **Tài nguyên - Môi trường**

- Nghị định số 124/2011/NĐ-CP ngày 28/12/2011 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều Nghị định 117/2007/NĐ-CP ngày 11/07/2007 của Chính phủ về sản xuất, cung cấp và tiêu thụ nước sạch;
- Quyết định số 2427/QĐ-TTg ngày 27/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Chiến lược khoáng sản đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030;
- Quyết định số 2139/QĐ-TTg ngày 05/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt chiến lược quốc gia về biến đổi khí hậu;
- Thông tư số 47/2011/TT-BTNMT ngày 28/12/2011 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về môi trường;

- Thông tư số 44/2011/TT-BTNMT ngày 26/12/2011 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về môi trường;
- Thông tư số 195/2011/TT-BTC ngày 26/12/2011 của Bộ Tài chính hướng dẫn chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí thử nghiệm khí thải đối với phương tiện giao thông cơ giới đường bộ sản xuất, lắp ráp và nhập khẩu;
- Thông tư 43/2011/TT-BTNMT ngày 12/12/2011 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc quy định quy chuẩn quốc gia về môi trường;
- Thông tư 42/2011/TT-BTNMT ngày 12/12/2011 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc quy định quy trình kỹ thuật và định mức kinh tế - kỹ thuật về tur liệu môi trường.

### Khoa học - Công nghệ

- Quyết định số 2449/QĐ-TTg ngày 26/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Ban chỉ đạo Nhà nước về Quy hoạch phát triển điện lực quốc gia;
- Quyết định 38/2011/QĐ-UBND ngày 15/12/2011 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc ban hành Quy định về Quản lý thực hiện Quy hoạch phát triển điện lực trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định 68/2011/QĐ-TTg ngày 12/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Danh mục phương tiện, thiết bị tiết kiệm năng lượng được trang bị, mua sắm đối với cơ quan, đơn vị sử dụng ngân sách Nhà nước;
- Thông tư số 41/2011/TT-BCT ngày 16/12/2011 của Bộ Công Thương quy định về quản lý an toàn trong lĩnh vực khí dầu mỏ hóa lỏng;
- Thông tư số 79/2011/TT-BCA ngày 12/12/2011 của Bộ Công an về việc quy định quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về dự trữ Nhà nước đối với vật tư, thiết bị kỹ thuật nghiệp vụ do Bộ Công an quản lý;
- Thông tư số 78/2011/TT-BCA ngày 12/12/2011 của Bộ Công an về việc quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về dự trữ Nhà nước đối với vũ khí, vật liệu nổ, công cụ hỗ trợ do Công an quản lý;
- Thông tư số 77/2011/TT-BCA ngày 12/12/2011 của Bộ Công an về việc quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về dự trữ Nhà nước đối với phương tiện giao thông về đường bộ, xe máy chuyên dùng do Bộ Công an quản lý;
- Thông tư 33/2011/TT-BKHHCN ngày 9/12/2011 của Bộ Khoa học và Công nghệ về việc hướng dẫn về thẩm quyền, trình tự, thủ tục chứng nhận doanh nghiệp thành lập mới từ dự án đầu tư sản xuất sản phẩm thuộc Danh mục sản phẩm công nghệ cao được khuyến khích phát triển.

### Thông tin – Truyền thông

- Quyết định số 72/2011/QĐ-TTg ngày 22/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Quyết định 65/2008/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ ngày 22/05/2008 về cung ứng dịch vụ bưu chính công ích;
- Thông tư 35/2011/TT-BTTTT ngày 6/12/2011 của Bộ Thông tin và Truyền thông về việc hủy bỏ tiêu chuẩn ngành về điện tử, viễn thông và công nghệ thông tin.

### Hành chính - Tư pháp

- Nghị định 117/2011/NĐ-CP ngày 15/12/2011 của Chính phủ quy định về tổ chức quản lý phạm nhân và chế độ ăn, mặc, ở, sinh hoạt, chăm sóc y tế đối với phạm nhân;
- Nghị định số 114/2011/NĐ-CP ngày 13/12/2011 của Chính phủ về việc quy định về mẫu biểu trong xử phạt vi phạm hành chính của Bộ đội biên phòng, cảnh sát biển;
- Nghị định số 112/2011/NĐ-CP ngày 05/12/2011 của Chính phủ về công chức xã, phường, thị trấn;
- Nghị định số 111/2011/NĐ-CP ngày 05/12/2011 của Chính phủ về việc chứng nhận lãnh sự, hợp pháp hóa lãnh sự;
- Quyết định 80/2011/QĐ-UBND ngày 16/12/2011 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành Quy chế tiếp nhận, xử lý phản ánh, kiến nghị của cá nhân, tổ chức về quy định hành chính tại thành phố Hồ Chí Minh;
- Quyết định 79/2011/QĐ-UBND ngày 13/12/2011 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành quy định về kiểm soát thủ tục hành chính trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh;
- Quyết định 4425/QĐ-BTP ngày 12/12/2011 của Bộ Tư pháp về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành trong lĩnh vực nuôi con nuôi thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Tư pháp;
- Quyết định 1953/QĐ-BNV ngày 8/12/2011 của Bộ Nội vụ về việc triển khai thực hiện thí điểm Bộ chỉ số theo dõi, đánh giá cải cách hành chính tại một số tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Thông tư số 25/2011/TT-BTP ngày 27/12/2011 của Bộ Tư pháp về thể thức, kỹ thuật trình bày văn bản quy phạm pháp luật của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ, Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ và văn bản quy phạm pháp luật liên tịch;
- Thông tư liên tịch số 184/2011/TTLT-BTC-BTP ngày 19/12/2011 của Bộ Tài chính, Bộ Tư pháp hướng dẫn cơ chế quản lý tài chính về kinh phí tổ chức cưỡng chế thi hành án dân sự;

- Thông tư liên tịch số 24/2011/TTLT-BTP-BQP ngày 15/12/2011 của Bộ Tư pháp, Bộ Quốc phòng hướng dẫn thực hiện trách nhiệm bồi thường của Nhà nước trong hoạt động thi hành án dân sự;
- Thông tư 182/2011/TT-BTC ngày 15/12/2011 của Bộ Tài chính về việc quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí giám định tư pháp trong lĩnh vực pháp y tâm thần;
- Thông tư số 81/2011/TT-BCA ngày 15/12/2011 của Bộ Công an quy định biểu mẫu sử dụng trong đăng ký, quản lý cư trú;
- Thông tư số 80/2011/TT-BCA ngày 15/12/2011 của Bộ Công an về việc quy định quy trình đăng ký cư trú;
- Thông tư liên tịch số 23/2011/TTLT-BTP-BNV ngày 08/12/2011 của Bộ Tư pháp, Bộ Nội vụ về việc hướng dẫn thực hiện chuyển ngạch và xếp lương đối với viên chức trợ giúp pháp lý;
- Thông tư số 174/2011/TT-BTC ngày 02/12/2011 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng lệ phí cấp Phiếu lý lịch tư pháp;
- Thông tư số 22/2011/TT-BTP ngày 02/12/2011 của Bộ Tư pháp hướng dẫn thực hiện một số thủ tục trong quản lý hành chính về thi hành án dân sự.

### Nông nghiệp

- Quyết định 3124/QĐ-BNN-KHCN ngày 19/12/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc phê duyệt Danh mục chương trình, dự án Khuyến nông Trung ương giai đoạn 2012-2015;
- Quyết định 3091/QĐ-BNN-TT ngày 14/12/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc cấp bằng bảo hộ giống cây trồng mới;
- Quyết định số 70/2011/QĐ-TTg ngày 13/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành quy định về một số cơ chế, chính sách hợp tác nông nghiệp với các nước châu Phi giai đoạn 2012 - 2020;
- Quyết định số 65/2011/QĐ-TTg ngày 02/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Quyết định số 63/2010/QĐ-TTg ngày 15/10/2010 của Thủ tướng Chính phủ về chính sách hỗ trợ nhằm giảm tổn thất sau thu hoạch đối với nông sản, thủy sản;
- Quyết định 2949/QĐ-BNN-ĐMDN ngày 01/12/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc ban hành quy định về lập, thẩm định, phê duyệt kế hoạch sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp trực thuộc Bộ;
- Thông tư số 87/2011/TT-BNNPTNT ngày 27/12/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn sửa đổi, bổ sung Điều 20 Thông tư số 79/2011/TT-BNNPTNT ngày 14/11/2011 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông

thôn quy định về chứng nhận và công bố chất lượng giống cây trồng phù hợp quy chuẩn kỹ thuật;

- Thông tư số 86/2011/TT-BNNPTNT ngày 16/12/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn ban hành danh mục bổ sung phân bón được phép sản xuất, kinh doanh và sử dụng tại Việt Nam;
- Thông tư số 85/2011/TT-BNNPTNT ngày 14/12/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn sửa đổi, bổ sung một số điều của Quyết định 89/2007/QĐ-BNN ngày 01/11/2007 quy định quản lý Nhà nước về hoạt động xông hơi khử trùng vật thể thuộc diện kiểm dịch thực vật và Quyết định 97/2008/QĐ-BNN ngày 06/10/2008 quy định việc cấp chứng chỉ hành nghề sản xuất, gia công, sang chai, đóng gói, buôn bán thuốc bảo vệ thực vật của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn;
- Thông tư 180/2011/TT-BTC ngày 14/12/2011 của Bộ Tài chính về việc quy định về mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí, lệ phí trong lĩnh vực trồng trọt và giống cây lâm nghiệp;
- Thông tư số 84/2011/TT-BNNPTNT ngày 12/12/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn quy định một số nội dung về quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình sử dụng nguồn vốn ngân sách Nhà nước do Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn quản lý;
- Thông tư 83/2011/TT-BNNPTNT ngày 9/12/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc ban hành Danh mục các bệnh thủy sản phải công bố dịch;
- Thông tư 82/2011/TT-BNNPTNT ngày 8/12/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc ban hành "Danh mục bổ sung giống cây trồng được phép sản xuất kinh doanh ở Việt Nam";
- Thông tư số 81/2011/TT-BNNPTNT ngày 01/12/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc sửa đổi, bổ sung Khoản 1, Điều 36 Thông tư số 66/2011/TT-BNNPTNT ngày 10/10/2011 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn quy định chi tiết một số điều Nghị định số 08/2010/NĐ-CP ngày 05/02/2010 của Chính phủ về quản lý thức ăn chăn nuôi.

### **Lâm nghiệp**

- Quyết định 66/2011/QĐ-TTg ngày 9/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Quyết định 147/2007/QĐ-TTg ngày 10/07/2007 về chính sách phát triển rừng sản xuất giai đoạn 2007 - 2015;
- Thông tư số 172/2011/TT-BTC ngày 01/12/2011 của Bộ Tài chính về việc quy định về quản lý, thanh toán, quyết toán vốn đầu tư xây dựng công trình lâm sinh thuộc nguồn vốn ngân sách Nhà nước.

**Văn bản khác**

- Nghị định số 109/2011/NĐ-CP ngày 02/12/2011 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 47/2009/NĐ-CP ngày 13/05/2009 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính về quyền tác giả, quyền liên quan;
- Quyết định 2406/QĐ-TTg ngày 18/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Danh mục các chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2012 - 2015;
- Quyết định 03/2011/QĐ-KTNN ngày 9/12/2011 của Kiểm toán Nhà nước về việc ban hành quy chế thuê hoặc ủy thác doanh nghiệp kiểm toán thực hiện kiểm toán;
- Quyết định số 375/QĐ-UBDT ngày 06/12/2011 của Ủy ban Dân tộc về việc công bố danh mục văn bản quy phạm pháp luật do Ủy ban Dân tộc ban hành hết hiệu lực pháp luật.

## Địa chỉ liên hệ

### Trụ sở Hà Nội

Phạm Nghiêm Xuân Bắc

*Tổng Giám đốc*

Lưu Tiến Ngọc

*Phó Tổng Giám đốc*

Phạm Minh Hải

*Giám đốc Văn phòng Tư vấn*

Lê Quỳnh Anh

*Giám đốc Công ty Luật*

Lê Thị Kim Dung

*Giám đốc Văn phòng Sở hữu Trí tuệ*

Phòng 308-310, Tầng 3, Tháp Hà Nội

49 Phố Hai Bà Trưng, Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 84-4-3934 0629 / 3826 4797 - Fax: 84-4-3934 0631

E-mail: [vision@vision-associates.com](mailto:vision@vision-associates.com)

### Chi nhánh tại TP HCM

Lưu Tiến Ngọc

*Giám đốc Văn phòng TP. HCM*

Geoffrey Hugh Sutherland

*Luật sư Nước ngoài*

Phòng 1801, Tầng 18, Saigon Trade Centre

37 Phố Tôn Đức Thắng, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 84-8-3823 6495 - Fax: 84-8-3823 6496

E-mail: [hcmvision@vision-associates.com](mailto:hcmvision@vision-associates.com)

[www.vision-associates.com](http://www.vision-associates.com)